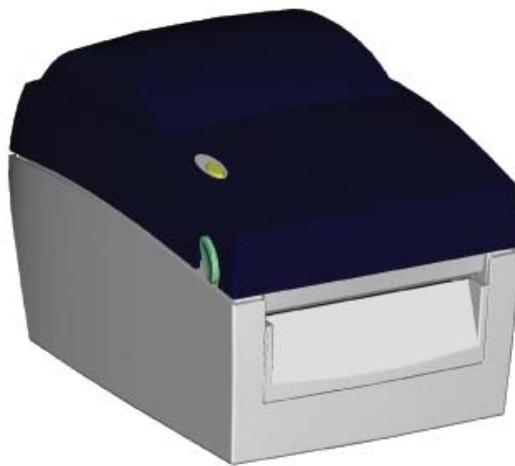




Руководство Пользователя



EZ-DT-2 / EZ-DT-4

GODEX

Русская версия:
P/N. 920-012511-01
Rev. C, 03.2007

Техника безопасности и требования к эксплуатации.

Пожалуйста, внимательно изучите следующие инструкции.

1. Оберегайте оборудование от влажности. После транспортировки оборудования в холодное время года перед началом эксплуатации распаковать оборудование и прогреть в теплом помещении (не подключая к электросети) в течение двух часов.
2. Перед тем как подсоединить оборудование к розетке, пожалуйста, убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению оборудования (220В, 50 Гц)
3. При длительном простое выключайте оборудование из розетки во избежание повреждения возможными скачками напряжения в сети.
4. Во избежание порчи оборудования и поражения электротоком, не проливайте жидкость на оборудование.
5. Оборудование может вскрывать ТОЛЬКО квалифицированный сервисный персонал.
6. Не допускается единоличный ремонт или настройка оборудования под напряжением в одни руки. Рядом должен находиться человек, готовый оказать вам первую помощь.
7. Первая помощь или медосмотр должны быть оказаны немедленно после травмы. Нельзя недооценивать травму, неважно, какой бы легкой она ни казалась.
8. Замена и чистка печатающей головки должны производиться только на выключенном оборудовании, при отключенном сетевом и интерфейсном кабеле!
9. Используйте для печати только качественные и проверенные расходные материалы. Использование некачественных, загрязненных материалов для печати приводит к преждевременному выходу печатающей головки из строя.
10. Бережно относитесь к печатающей головке принтера. Внимательно изучите раздел данного руководства, описывающий очистку печатающей головки!

Полезные советы:

При установке этикеток убедитесь, что сенсор края этикеток попадает в размеры этикет-ленты (сенсор имеет метку, которая должна быть в пределах ширины этикеток – обязательно проверьте это) – см. соответствующую главу данного руководства.

Перевод выполнен Генеральным поставщиком продукции GODEX на территорию России, ООО «СКАНКОД». www.scancode.ru (495) 742-1789, 90, 91

1. ПРИНТЕР ШТРИХКОДОВ	3
1-1. Принадлежности принтера.....	3
1-2. Основные характеристики.....	3
1-4. Устройство принтера	6
2. УСТАНОВКА ПРИНТЕРА.....	8
2-1. Установка этикетленты.....	8
2-2. Настройка втулки (оси) этикетленты.....	10
2-3. Соединение с ПК.....	11
2-4. Установка драйвера.....	12
3. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ.....	13
3-1. Отделитель этикеток	13
3-2. Резак.....	17
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	20
4-1. Светодиодная индикация	20
4-2. Клавиша Feed.....	20
4-3. Самотестирование (Self-test)	21
4-4. Автоматическое определение длины этикетки	21
4-5. Режим отладки (Dump Mode)	22
4-6. Включение сенсора «на просвет» (See-through Sensor)	22
4-7. Сообщения об ошибках.....	23
5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА	24
5-1. Установка/снятие печатающей термоголовки.....	24
5-2. Чистка термоголовки.	26
5-3. Чистка резака	27
5-4. Устранение неисправностей.....	28

1. Принтер штрихкодов

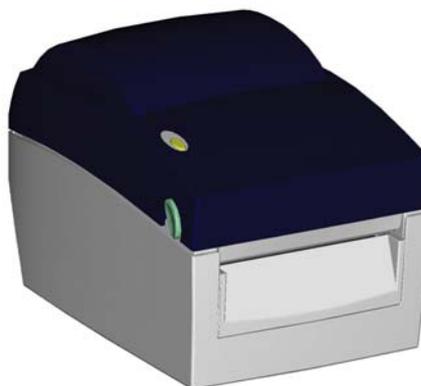
1-1. Принадлежности принтера

Распаковав принтер, пожалуйста, проверьте его комплектацию.

- ◆ Принтер штрихкодов
- ◆ Кабель электропитания
- ◆ Блок питания
- ◆ USB - кабель
- ◆ Образец этикеток
- ◆ Инструкция «Быстрый Старт» (на англ.)
- ◆ CD (ПО QLabel / Руководство Пользователя / Драйверы)



EZ-DT-2



EZ-DT-4

1-2. Основные характеристики

Модель	EZ-DT-2	EZ-DT-4
Разрешение	203 dpi- точек на дюйм (8 точек/мм)	
Способ печати	Термопечать	
CPU	32 Bit	
Память	4MB Flash, 8MB SDRAM	4MB Flash, 8MB SDRAM с микросхемой часов RTC
Скорость печати	2 IPS ~ 4 IPS (дюймов в секунду)	
Длина печати	Max.1727mm (68") Min.12.7mm(0.5")	
Ширина печати	Max.54 mm (2.12")	Max.108mm (4.25")
Тип сенсора	Перемещаемый отражающий; Закрепленный по центру «на просвет»	
Сенсорное детектирование	Тип: на просвет между этикетками и черную метку. Режим работы: автоопределение длины этикетки самим принтером или программная установка	
Носители печати	Рулон этикеток: Внешний диаметр Max. 127mm (5") Внутренний диаметр: 1", 1.5" Ширина: 15mm (0.6 ") ~ 54mm (2.12") Толщина: 0.06~0.25mm	Рулон этикеток: Внешний диаметр: Max. 127mm (5") Внутренний диаметр: 1", 1.5" Ширина: 25mm (1 ") ~ 118mm (4.65") Толщина: 0.06~0.25mm
Язык принтера	EZPL (Возможность загрузки прошивки производителя)	
Программное обеспечение	Приложение: QLabel-IV (русифицировано) DLL & Driver: Microsoft Windows NT 4.0, 2000, XP, Vista	
Встроенные шрифты	9 встроенных растровых шрифтов Windows (6, 8,10,12,14,18,24,30 и 16X26), масштабируемых до 8 раз горизонтально и вертикально, ориентируемых в 8 направлениях, масштабируемый шрифт (Code Page 850 & 852) – в 4 направлениях.	
Загружаемые шрифты	Растровый шрифт Windows: масштабируемый до 8 раз горизонтально и вертикально, ориентируемый в 8 направлениях. Азиатский шрифт: масштабируемый до 8 раз горизонтально и вертикально, ориентируемый в 4 направлениях.	

	Шрифт True Type: 4 направления ориентации.	
Обработка изображения	Аппаратная поддержка: PCX, BMP С поддержкой через Qlabel: ICO, WMF, JPG, EMF	
Штрих-код	Code 39, Code 93, Code 128 (subset A, B, C), UCC/EAN-128 K-Mart, UCC/EAN-128, UPC A / E (add on 2 & 5), I 2 of 5, I 2 of 5 with Shipping Bearer Bars, EAN 8 / 13 (add on 2 & 5), Codabar, Post NET, EAN 128, DUN 14, MaxiCode, HIBC, Plessey, Random Weight, Telepen, FIM, China Postal Code, RPS 128, PDF417, Datamatrix code & QR code	
Интерфейс (стандартная поставка)	Последовательный порт: RS-232 (Baud rate : 4800 ~ 115200 , XON/XOFF , DSR/CTS) USB порт: V2.0	
Индикация, управление	1 трехцветный светодиод POWER 1 функциональная клавиша FEED (проточка бумаги)	
Электропитание	Автоопределение напряжения 100/240VAC, 50/60 Hz	
Условия окружающей среды	Работа: 5°C to 40°C Хранение: -20°C to 50°C	
Влажность	Работа: 30-85 без конденсата. Проветриваемое помещение Хранение: 10-90%, без конденсата. Проветриваемое помещение	
Габариты	Длина: 218 mm (8.58") Высота: 172 mm (6.77") Ширина: 100 mm (3.94") Вес: 1.2 Kg	Длина: 218 mm (8.58") Высота: 166 mm (6.53") Ширина: 168 mm (6.61") Вес: 1.5 Kg
Опции (поставляются дополнительно)	Резак Отделитель этикеток RTC – микросхема часов Внутренний Ethernet-адаптер (сетевая карта)	Резак Отделитель этикеток Внутренний Ethernet-адаптер (сетевая карта) Параллельный порт

Спецификация может меняться без предварительного уведомления.

Для справки: 1" (дюйм) = 2.54 см

1-3. Интерфейсы

Последовательный интерфейс

Настройки по умолчанию : 9600 baud rate, no parity, 8 data bits, 1 stop bit, XON/XOFF protocol and RTS/CTS.

Разводка RS232 (9-pin to 9-pin)

DB9 SOCKET		DB9 PLUG
---	1	+5V,max 500mA
RXD	2	TXD
TXD	3	RXD
DTR	4	N/C
GND	5	GND
DSR	6	RTS
RTS	7	CTS
CTS	8	RTS
RI	9	N/C
PC		PRINTER

***[Примечание]** Общая сила тока на выходе не может превышать 500mA.*

USB Интерфейс

Тип разъема : Type B

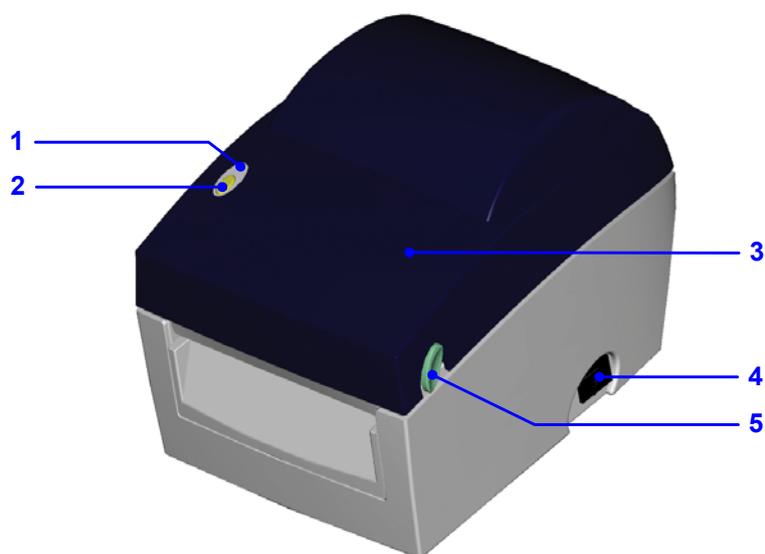
PIN NO.	1	2	3	4
FUNCTION	VBUS	D-	D+	GND

Внутренний интерфейс

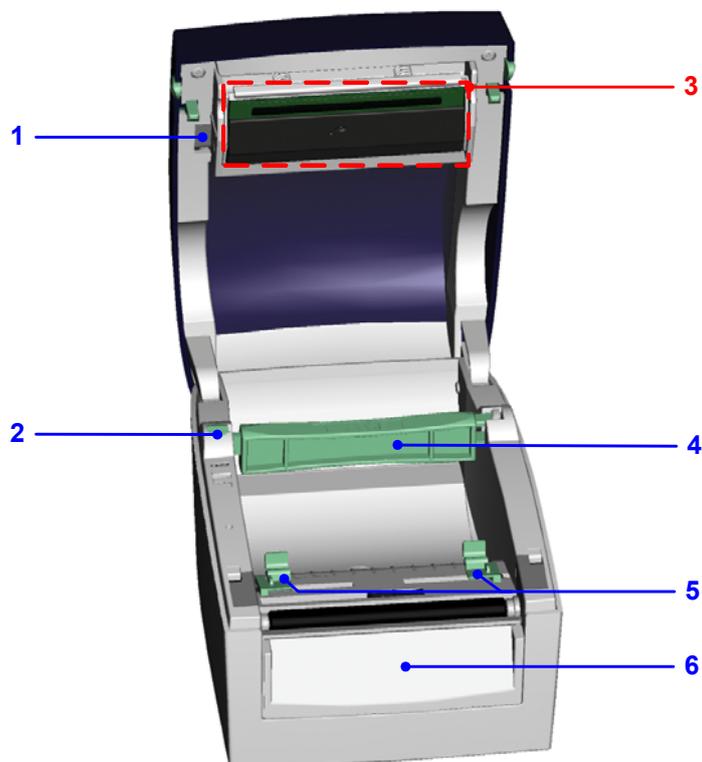
Микросхема UART1		Модуль Ethernet
N.C	1	N.C
TXD	2	RXD
RXD	3	TXD
CTS	4	RTS
GND	5	GND
RTS	6	CTS
E_MD	7	E_MD
RTS	8	CTS
E_RST	9	E_RST
+5V	10	+5V
GND	11	GND
+5V	12	+5V

1-4. Устройство принтера

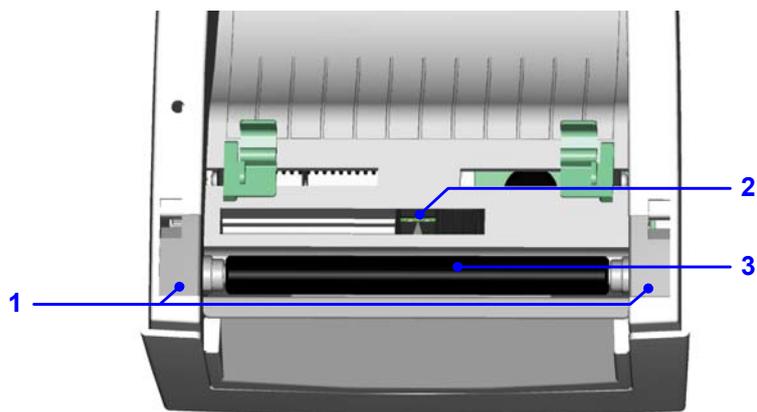
Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с внешним видом и названием деталей принтера



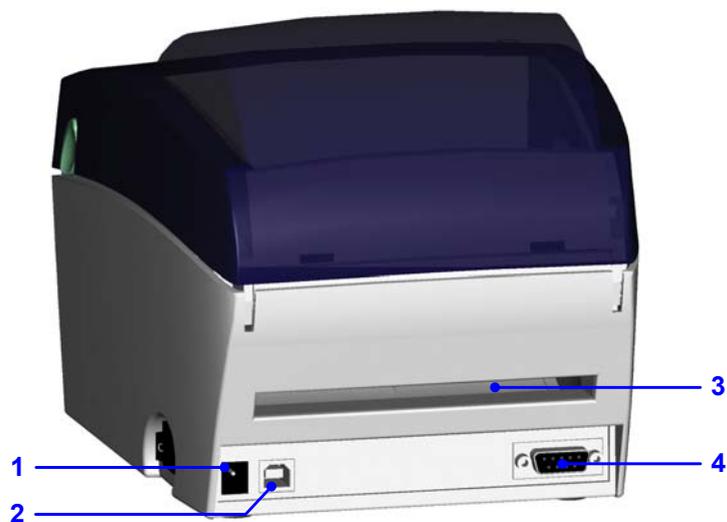
1.	Светодиод
2.	Клавиша FEED (прогон бумаги)
3.	Верхняя крышка
4.	Выключатель
5.	Защелка верхней крышки (для открывания потянуть с двух сторон вперед)



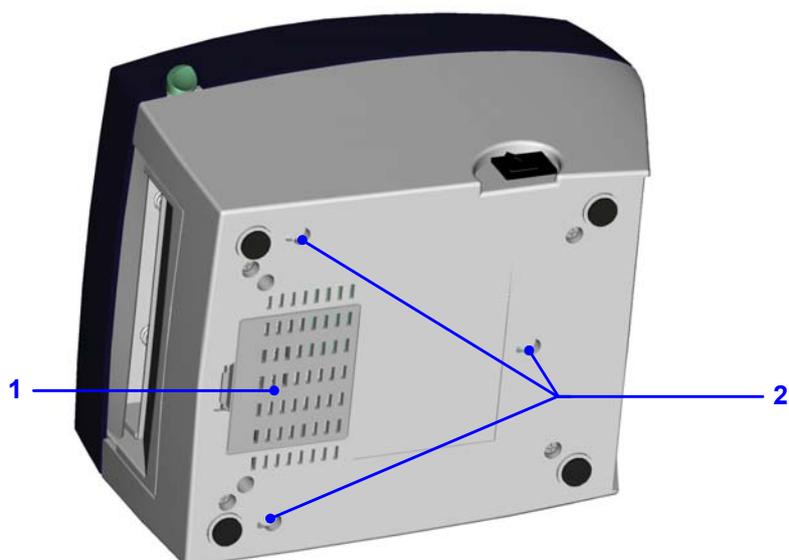
1.	Регулятор положения печатающей головки
2.	Держатель рулона этикеток
3.	Печатающий механизм
4.	Втулка рулона этикеток
5.	Направляющие этикетленты
6.	Передняя панель



1.	Заглушка валика
2.	Сенсор этикетки
3.	Валик протяжки этикетленты



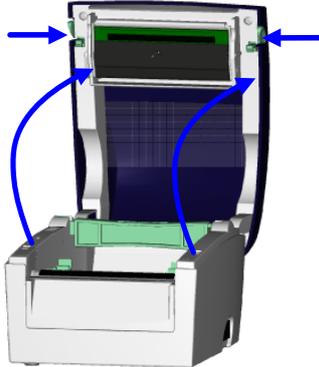
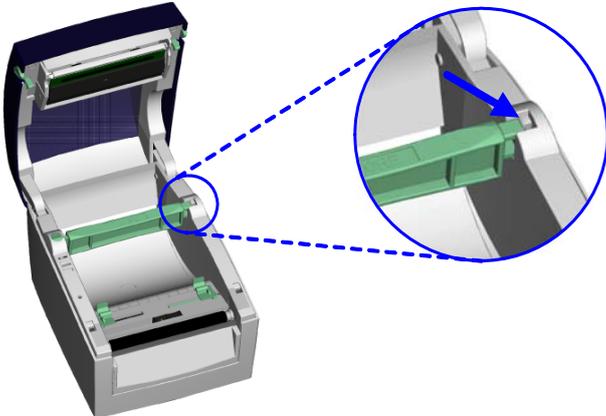
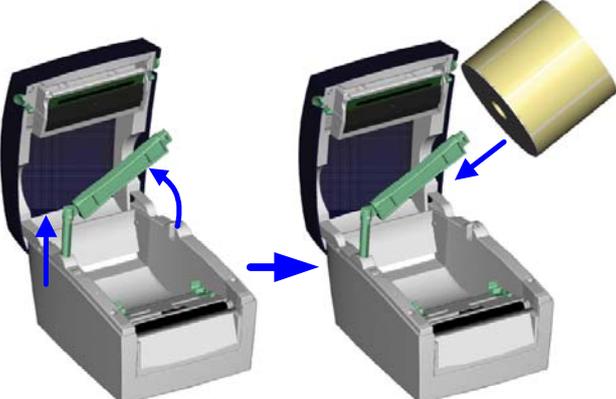
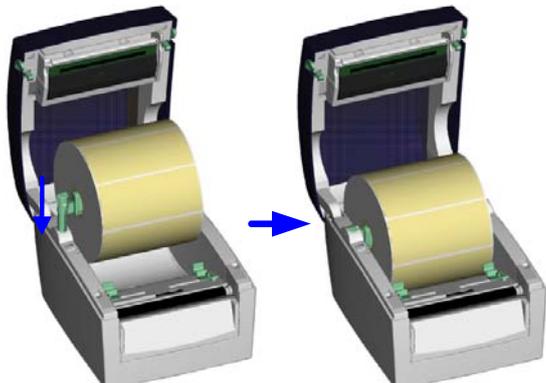
1.	Разъем подачи питания
2.	USB Порт
3.	Отверстие для внешней подачи этикеток гармошкой
4.	Последовательный порт (RS-232)



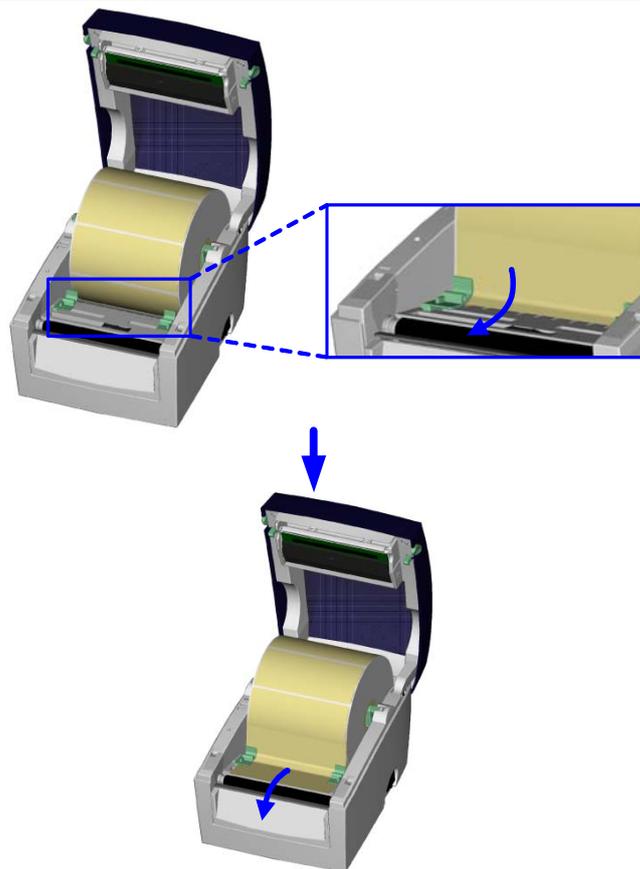
1.	Крышка нижнего кожуха
2.	Подвесные отверстия

2. Установка принтера

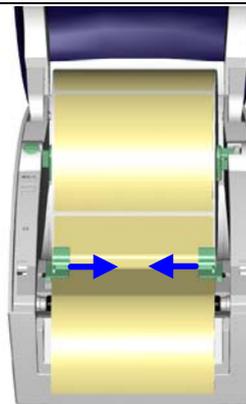
2-1. Установка этикетленты

<p>Установите принтер на ровную поверхность и, потянув защелки к переднему краю принтера, поднимите верхнюю крышку. Не надо давить на защелки, потяните их на себя (если Вы стоите перед принтером) одновременно с обеих сторон.</p>	
<p>1. Нажмите и отпустите защелку втулки рулона этикеток</p>	
<p>2. Потяните вверх держатель рулона этикеток и приподнимите втулку рулона этикеток</p> <p>3. Установите новый рулон этикеток на втулку.</p>	
<p>4. Опустите втулку рулона вниз и опустите держатель втулки в исходное положение.</p> <p>5. Защелкните втулку рулона этикеток</p>	

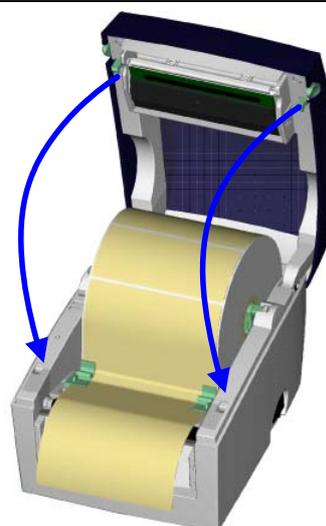
6. Пропустите этикетленту через направляющие и вытяните её вперед



7. Выровняйте направляющие по краям этикетки.



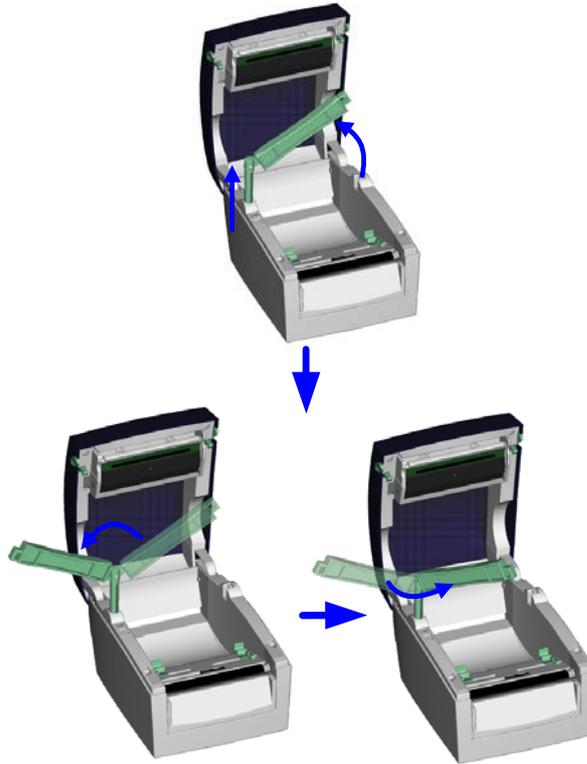
8. Закройте верхнюю крышку



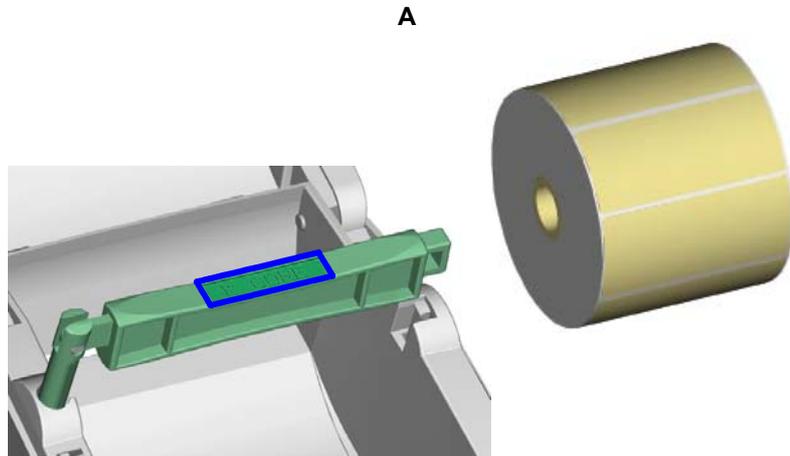
2-2. Настройка втулки (оси) этикетленты

В зависимости от внутреннего диаметра рулона этикетленты необходимо правильно установить втулку этикетленты

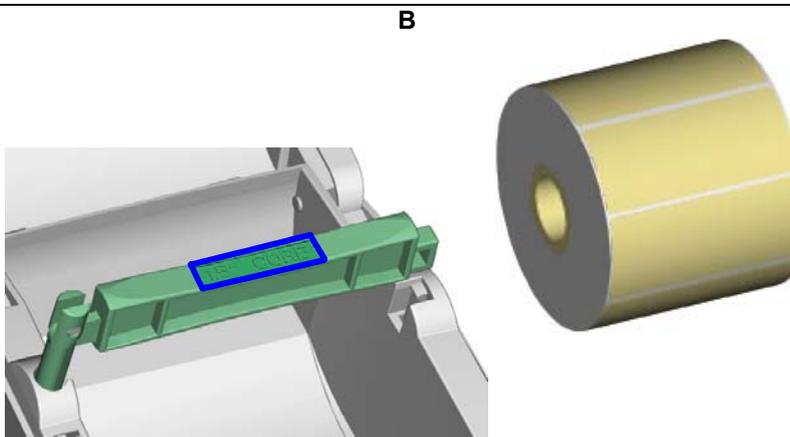
1. Вытяните держатель втулки до упора и приподнимите её вверх.
2. Выверните втулку в другую сторону, как показано на рисунке.
3. Разверните втулку в исходном направлении.



- A. Когда фиксирующее «ухо» втулки находится сверху вы можете использовать рулоны этикеток с посадочным диаметром 1 дюйм (25,4 мм).



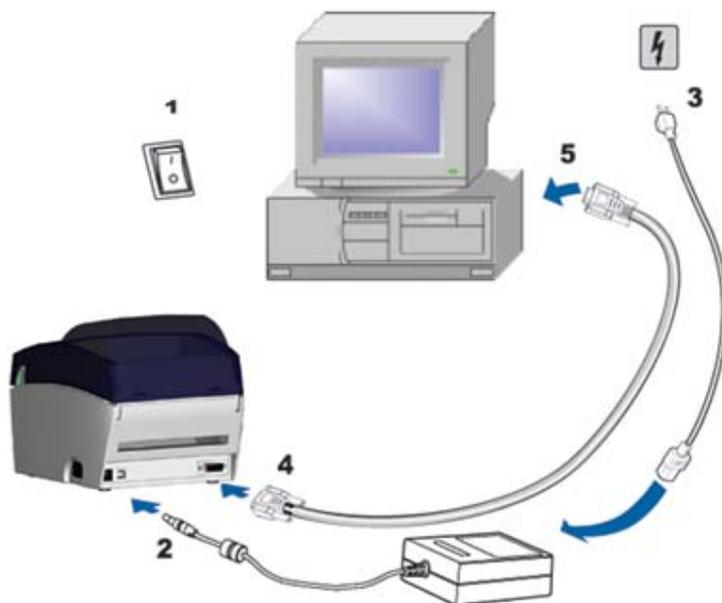
- B. Когда фиксирующее «ухо» втулки находится снизу вы можете использовать рулоны этикеток с посадочным диаметром 1,5 дюйма 38,1мм).



【Примечание】
На поверхности втулки нанесена справочная маркировка

2-3. Соединение с ПК

1. Пожалуйста, убедитесь, что принтер выключен
2. Возьмите кабель электропитания, включите его в розетку, затем подсоедините его разъему электропитания принтера.
3. Подключите требуемый кабель к USB или Последовательному порту, а затем к ПК. (в комплекте с принтером поставляется только USB-кабель)
4. Включите принтер и убедитесь, что на принтере загорелся светодиод.



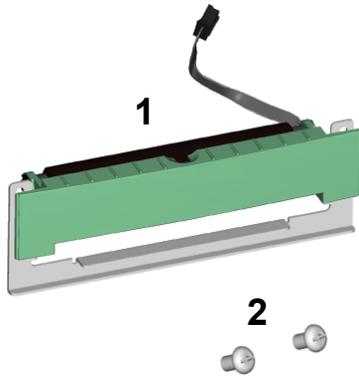
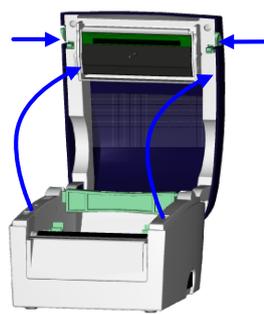
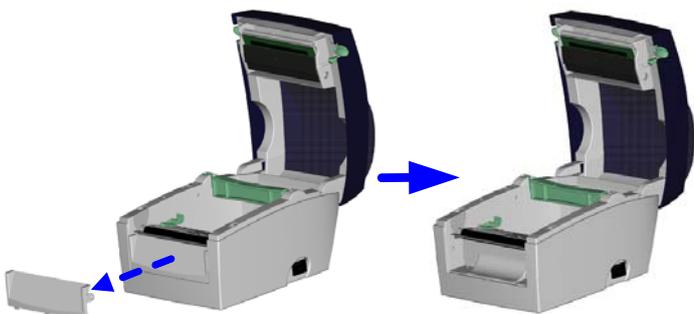
2-4. Установка драйвера

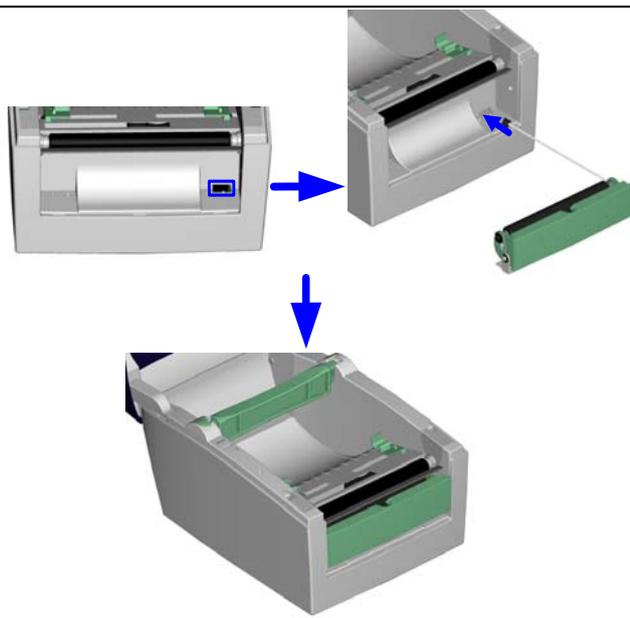
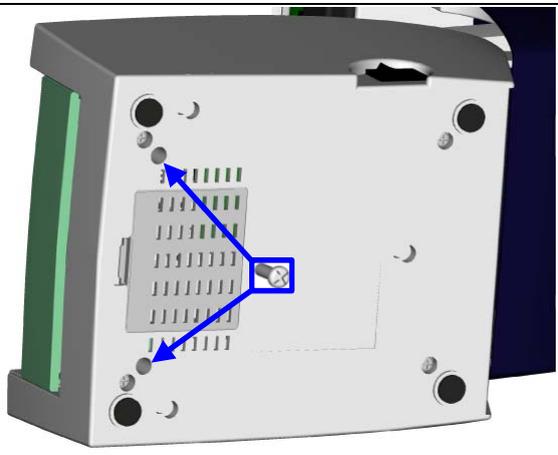
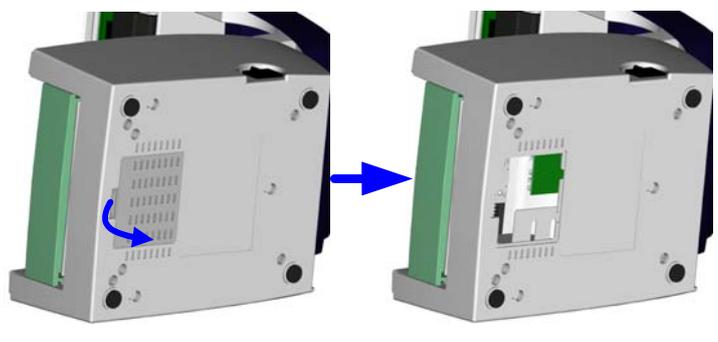
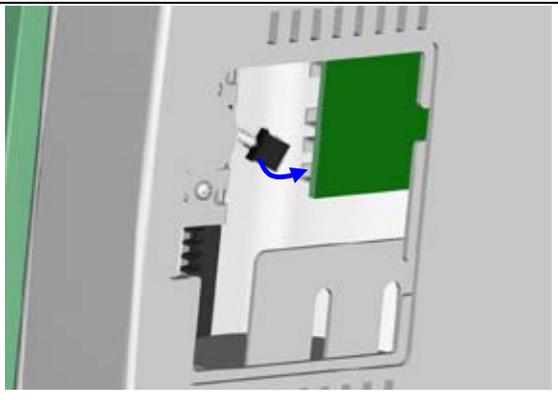
<p>1. Подключите принтер к компьютеру USB-кабелем, включите питание принтера. Компьютер автоматически обнаруживает новое устройство и начинает процесс его установки.</p>	
<p>2. Вставьте прилагаемый к принтеру оригинальный CD (от производителя) в привод CD-ROM, выберите местонахождение драйвера ('Specify a location'), указав путь к нему.</p> <p>3. Следуйте инструкциям в окне и завершите установку драйвера.</p>	 

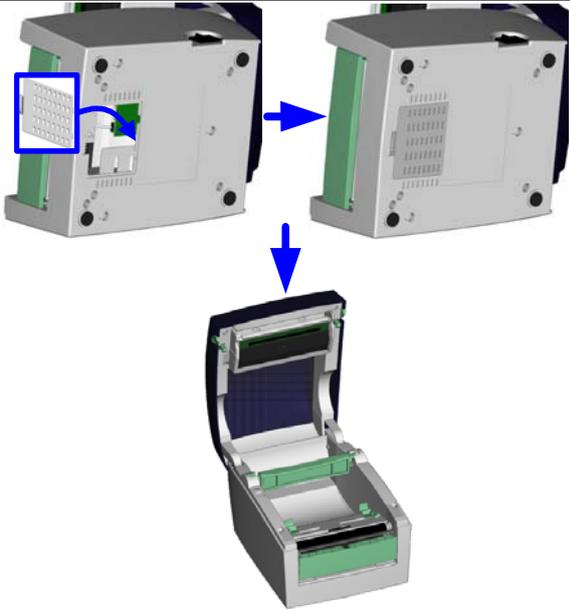
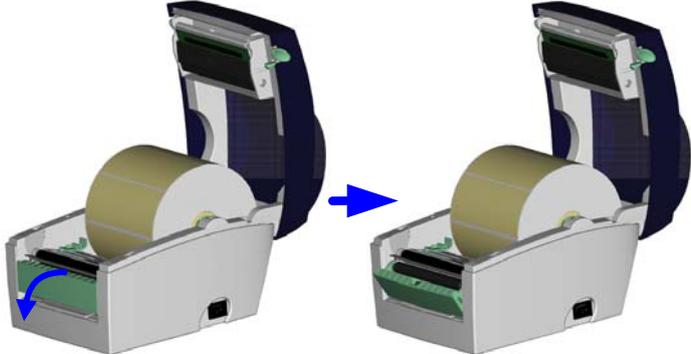
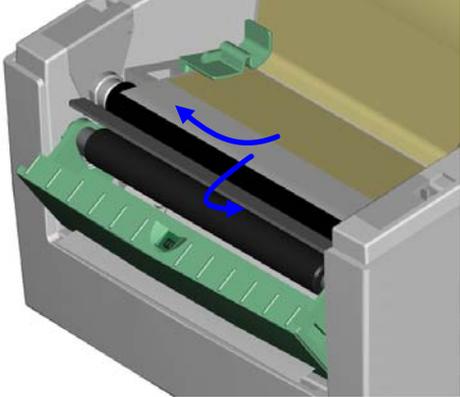
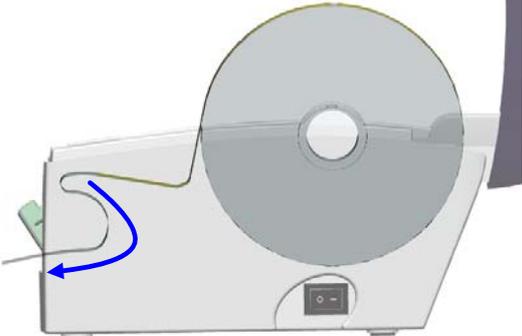
3. Дополнительные возможности

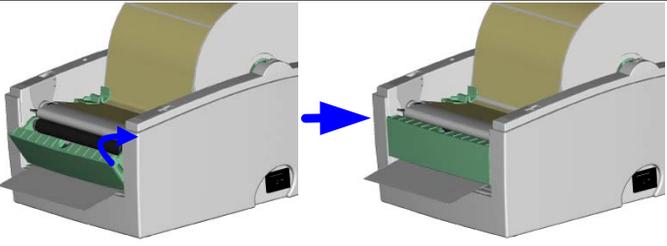
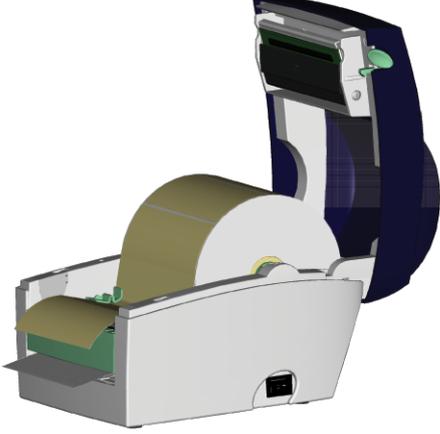
Внимание: Опциональные детали принтера необходимо заказывать дополнительно. Установить их Вы можете в сервисном отделе: вашего поставщика.

3-1. Отделитель этикеток

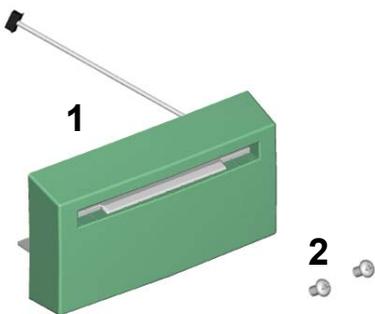
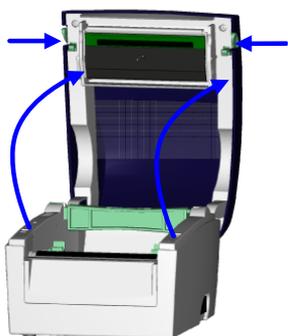
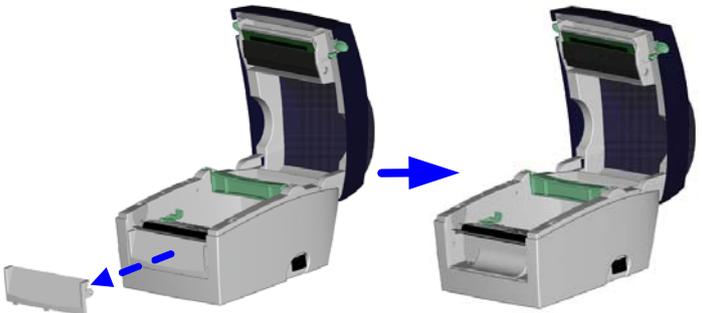
1	Модуль отделителя этикеток	
2	2 винта	
<p>Прим 1 Пожалуйста выключите принтер из сети перед установкой модуля отделителя.</p> <p>Прим 2 При работе отделителя рекомендованная толщина подложки этикетки равна $0.06\text{mm} \pm 10\%$, а плотность подложки $65\text{g/m}^2 \pm 6\%$.</p> <p>Прим 3 Максимальная ширина этикетленты при работе отделителя 110mm</p> <p>Предложение При использовании отделителя, в QLabel установите параметры "stop position" и "E" равными 9</p>		
1.	Установите принтер на ровную поверхность и, потянув защелки к переднему краю принтера, поднимите верхнюю крышку.	
2.	Снимите переднюю крышку. [Прим] Чтобы открыть крышку можно использовать отвертку или монету	

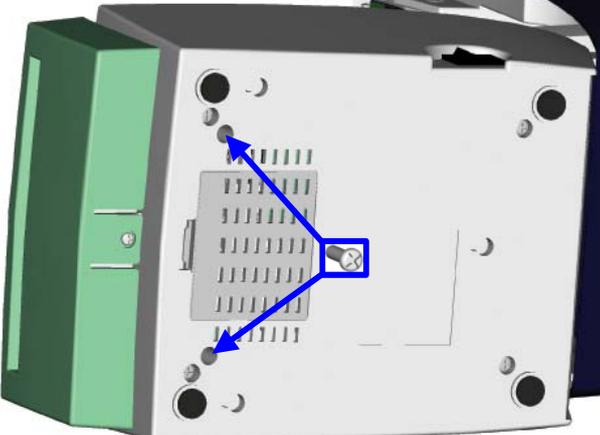
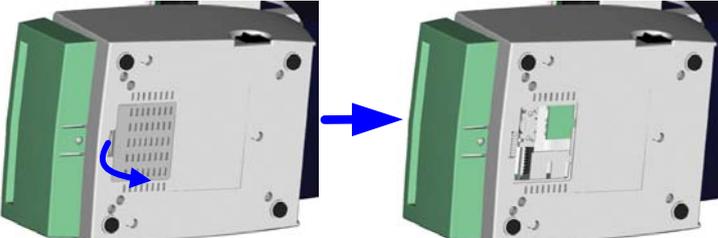
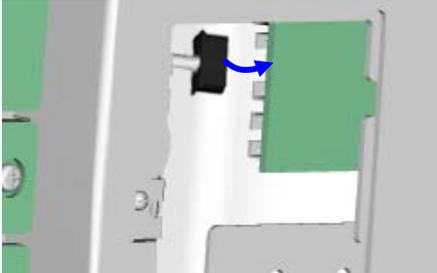
<p>3. Просуньте разъем отделителя в отверстие принтера как показано на рисунке</p> <p>4. Установите отделитель в углубление.</p>	
<p>5. Переверните принтер и закрепите отделитель этикеток винтами.</p>	
<p>6. Откройте крышку нижнего кожуха чтобы получить доступ к главной плате принтера.</p> <p><i>[Прим]</i> <i>Чтобы открыть крышку можно использовать отвертку или монету</i></p>	
<p>7. Подсоедините коннектор отделителя к разъему на плате.</p> <p><i>[Прим]</i> <i>На плате 2 разъема, один для отделителя этикеток, другой для резака. Перед подсоединением убедитесь в соответствии разъема.</i></p>	

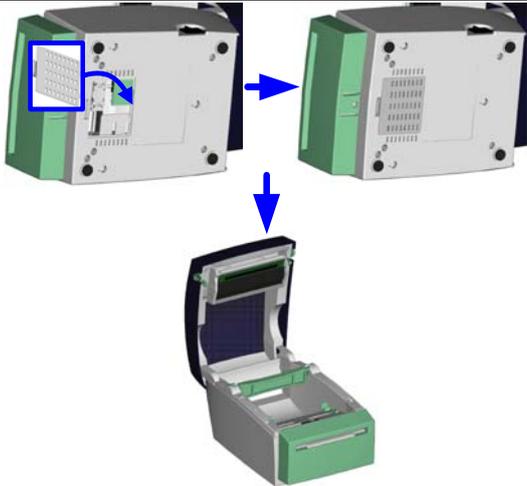
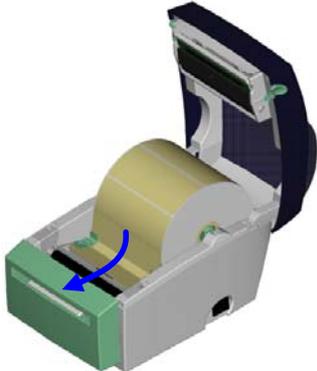
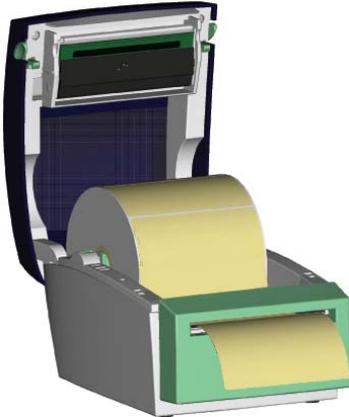
<p>8. Закройте крышку нижнего кожуха.</p> <p>9. Разверните принтер в исходное положение, чтобы приступить к установке этикетленты.</p>	
<p>10. Откиньте отделитель вперед (откройте его).</p> <p>11. Следуя инструкциям пункта 2-1 установите этикетленту.</p>	
<p>12. Отклейте пару первых этикеток с этикетк-ленты и пропустите подложку через ролик и кронштейн отделителя.</p>	
<p>13. Пропустите подложку через отделитель как показано на рисунке.</p>	

<p>14. Закройте отделитель.</p>	
<p>15. Нажмите клавишу FEED чтобы отрегулировать положение этикетки и завершить установку. 16. Закройте принтер.</p>	

3-2. Резак

1	Модуль резака	
2	2 винта	
<p>[Прим1] Пожалуйста выключите принтер перед установкой модуля резака.</p> <p>[Прим2] Не режьте самоклеющиеся этикетки! Остатки клея загрязняют нож, снижают безопасность работы и выводят резак из строя! Ресурс резака 1000000 отрезков при плотности бумаги до 120г/м²; и 500000 при плотности 120-170г/м².</p>		<p>[Прим3] Максимальная ширина резки - 114mm</p> <p>[Предложение] При использовании резака, в QLabel установите параметры "stop position" и "E" равными 30</p>
<p>1. Установите принтер на ровную поверхность и, потянув защелки к переднему краю принтера, поднимите верхнюю крышку.</p>		
<p>2. Снимите переднюю панель.</p>		

<p>3. Просуньте коннектор резака в отверстие принтера как показано на рисунке.</p> <p>4. Установите резак в углубление.</p>	
<p>5. Переверните принтер и закрепите резак винтами.</p>	
<p>6. Откройте крышку нижнего кожуха чтобы получить доступ к главной плате принтера.</p>	
<p>7. Подсоедините коннектор отделителя к разъему на плате.</p> <p><i>[Прим]</i> <i>Перед подсоединением убедитесь в соответствии разъема.</i></p>	

<p>8. Закройте крышку нижнего кожуха.</p> <p>9. Разверните принтер в исходное положение, чтобы приступить к установке ленты.</p>	
<p>10. Следуя инструкциям пункта 2-1 установите ленту.</p>	
<p>11. Пропустите ленту через резак и нажмите клавишу FEED чтобы завершить установку.</p> <p>12. Закройте принтер.</p>	

4. Панель управления

4-1. Светодиодная индикация

Нажмите и удерживайте клавишу FEED, включите принтер, принтер подаст три звуковых сигнала и перейдет в режим Self-test (Самотестирование). Если продолжать удерживать клавишу FEED нажатой, принтер будет менять режимы в следующем порядке:

- Auto Sensing Mode (режим автосенсора, т.е. режим автоматического определения длины этикетки),
- Dump Mode (отладочный режим),
- See-through Sensor on/off (Режим включения/выключения сенсора «на просвет»)
- и затем опять Self-Test.

Эти режимы меняют настройки принтера согласно приведенной ниже таблице.

	Цвет светодиода	Звуковые сигналы	Режим	Описание
	Зеленый	1	Обычный	Готов к печати
Нажмите клавишу FEED и и удерживая её включите принтер ↓				
Красный (мигающий)	3	Самотестирование	Печатает тестовую страницу (см. 4-3 Самотестирование)	
↓				
Оранжевый (мигающий)	1	Автосенсор	Принтер находится в режиме автосенсора , (см. 4-4. Режим автоматического определения длины этикетки).	
↓				
Зеленый (мигающий)	1	Отладка	Принтер находится в режиме отладки (см 4-5) .	
↓				
Оранжевый	1	Сенсор «на просвет»	Включить/выключить сенсор «на просвет» (см. 4-6)	
↓				
Возврат в самотестирование				
Красный (мигающий)			Принтер загружает прошивку	

4-2. Клавиша Feed

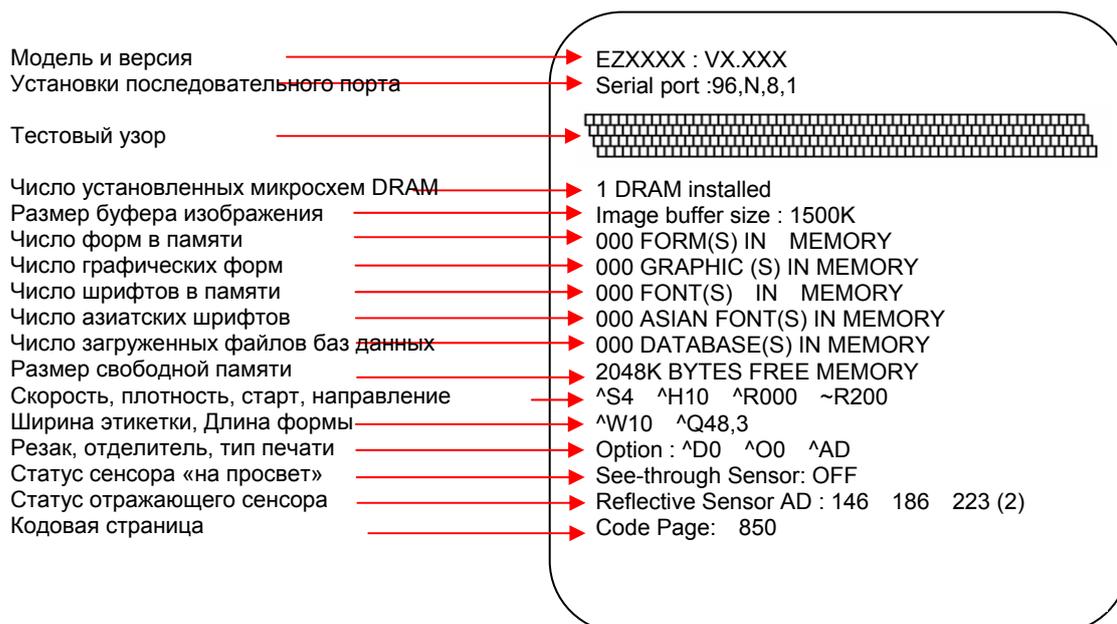
При нажатии клавиши FEED, принтер прогоняет носитель печати на определенную длину. При печати этикеток, при нажатии клавиши FEED, принтер выдвигает одну этикетку за раз; если этикетка не выходит, включите автосенсорный режим (см. соответствующий раздел).

4-3. Самотестирование (Self-test)

Функция Self-Test помогает удостовериться, исправен ли принтер. В режиме самотестирования принтер печатает тестовый образец приведенный ниже. Принтер переходит в режим ожидания после печати теста.

Как войти в режим Self-Test:

1. Выключите принтер, нажмите и удерживайте клавишу FEED.
2. Включите принтер (продолжая удерживать клавишу FEED); отпустите клавишу FEED после 3 звуковых сигналов.
3. Приблизительно через секунду принтер напечатает приведенный ниже образец. Это значит, что принтер функционирует нормально.



Режим самопроверки включает в себя текущие внутренние установки принтера. Используйте этот режим для проверки этих настроек.

4-4. Автоматическое определение длины этикетки

Принтер оборудован сенсором края этикетки. В обычном режиме длина этикетки задается программным обеспечением, и сенсор лишь контролирует достижение края этикетки. Но принтер может и автоматически определить длину этикетки (по разрыву между этикетками, отверстием, либо по черной метке) и запомнить ее. Выполните следующую процедуру для автоматического определения длины этикетки:

1. Проверьте расположение метки перемещаемого сенсора края этикетки, он должен находиться в верной позиции (попадать на бумагу).
2. Выключите принтер, нажмите и удерживайте клавишу FEED.
3. Удерживая FEED, включите принтер, он издаст 3 звуковых сигнала, подождите пока светодиод замигает оранжевым и затем отпустите клавишу FEED. Принтер автоматически определит размер этикетки, запомнит его и перейдет в режим ожидания (готовность к печати).

После этого принтер будет помнить этот размер, даже если Ваше программное обеспечение не передает принтеру размер этикетки при печати.

В процессе автоматического определения длины этикетки принтер производит подстройку чувствительности сенсора края этикетки под установленный носитель. Если у вас происходят сбои при печати (пропуски этикеток) полезно произвести указанную выше процедуру.

Процедуру автоматического определения длины этикетки можно использовать для проверки, включен ли сенсор «на просвет». Если во время этой процедуры

светодиод-зеленый, то сенсор «на просвет» включен, если светодиод - оранжевый – сенсор на просвет - выключен. (см. пункт 4.6).

4-5. Режим отладки (Dump Mode)

Режим отладки предназначен для помощи при написании собственных программ для печати, а также для проверки связи с принтером. Когда печатаемый образ этикетки и результат печати не соответствуют друг другу, рекомендуется войти в этот режим, чтобы проверить отсутствие ошибок при передаче данных между принтером и компьютером, а также ошибок в программировании принтера. Принтер будет печатать получаемые команды, не выполняя их. Это поможет проверить правильность передачи подаваемых команд.

Чтобы войти в режим Dump Mode:

1. Выключите принтер, нажмите и удерживайте клавишу FEED..
2. Удерживая FEED, включите принтер, он издаст 3 звуковых сигнала
3. Отпустите клавишу FEED когда светодиод замигает зеленым. Принтер автоматически напечатает "DUMP MODE BEGIN." Это значит что принтер находится в режиме отладки.
4. Посылая команды на принтер, контролируйте, соответствует ли печать посланным командам.
5. Чтобы выйти из режима отладки, снова нажмите клавишу FEED, принтер автоматически напечатает "OUT OF DUMP MODE". Это значит что принтер вернулся в режим готовности к печати. Как вариант, для выхода из режима отладки можно выключить принтер..

4-6. Включение сенсора «на просвет» (See-through Sensor)

В принтерах EZ-DT-2 / EZ-DT-4 – имеется 2 сенсора разных типов – отражающий и пропускающий (сенсор «на просвет») - See-through Sensor. Пользователь может использовать любой из них. По умолчанию включен отражающий сенсор, а сенсор «на просвет» выключен. Однако, отражающий сенсор не сможет определить разрыв между этикетками на некоторых типах этикеток (например с толстой или цветной подложкой, или с графическим оформлением на обороте). В таких случаях надо использовать сенсор «на просвет»

Чтобы включить сенсор «на просвет» сделайте следующее:

1. Выключите принтер, нажмите и удерживайте клавишу FEED..
2. Удерживая FEED, включите принтер, он издаст 3 звуковых сигнала. Продолжайте удерживать клавишу FEED пока светодиод не загорится постоянно оранжевым цветом, затем отпустите клавишу FEED. Принтер автоматически напечатает "SEE-THROUGH SENSOR IS ON". Это означает что сенсор «на просвет» включен (а отражающий сенсор, соответственно выключен).
3. Чтобы выключить сенсор «на просвет» повторите вышеуказанную процедуру. Принтер напечатает "SEE-THROUGH SENSOR IS OFF", что будет означать что сенсор «на просвет» выключен.

SEE-THROUGH SENSOR IS ON
или
SEE-THROUGH SENSOR IS OFF

Для проверки включен ли сенсор «на просвет» выполните процедуру автоматического определения длины этикетки. Если во время этой процедуры светодиод-зеленый, то сенсор «на просвет» включен, если светодиод - оранжевый – сенсор на просвет - выключен.

[Прим]

Когда активирован сенсор «на просвет», сенсор этикетки (перемещаемый сенсор) должен быть выровнен по центру принтера.

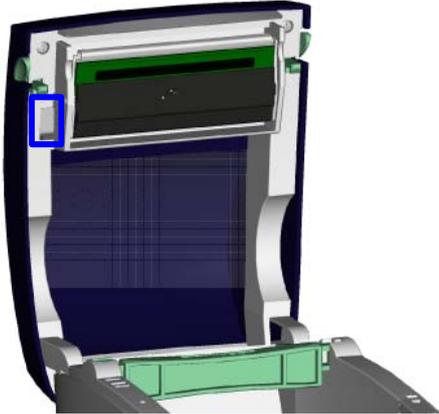
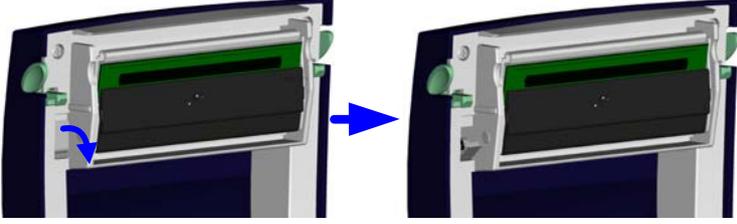
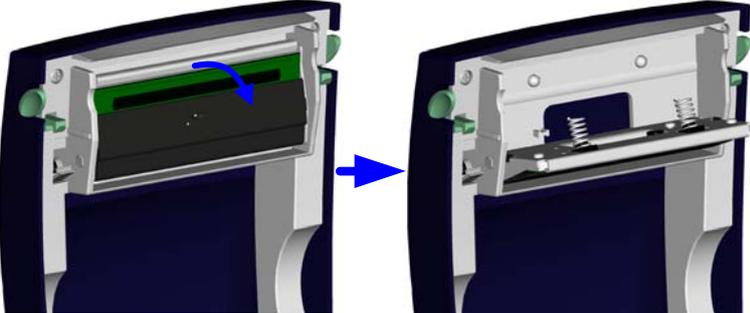
4-7. Сообщения об ошибках

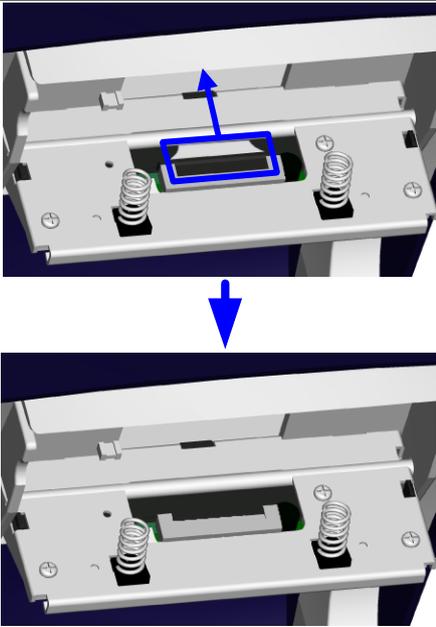
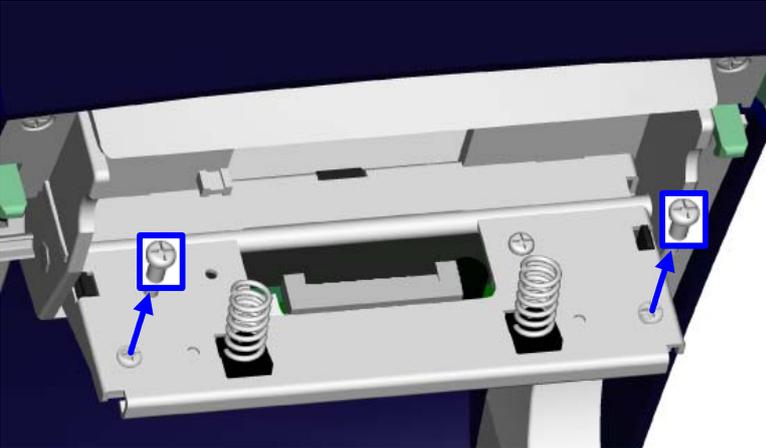
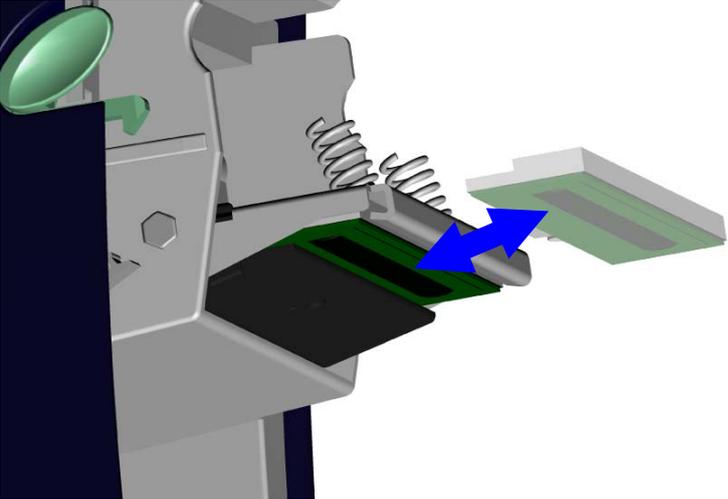
Цвет светодиода	Звуковой сигнал	Описание	Решение
Красный	4 сигнала дважды	Печатающая головка не на месте.	Откройте печатающую головку и снова плотно закройте.
Красный (Мигающий)	Нет	Перегрев головки.	После того, как температура опустится до нормальной, принтер будет готов продолжать печатать. Светодиод перестанет мигать
Красный	2 сигнала дважды	Не обнаруживает бумагу..	Убедитесь, что метка перемещаемого сенсора в правильной позиции (попадает в размеры этикетки), если датчик все еще не обнаруживает бумагу проведите процедуру 4-4. Автоматическое определение длины этикетки ..
		Закончилась бумага	Замените этикетленту.
Красный	2 сигнала дважды	Ненормальная подача бумаги	Возможные причины: кусок бумаги попал на валик протяжки; не может найти зазор/черную метку. Отрегулируйте в соответствии с используемым носителем печати.
Красный	2 сигнала дважды	Переполнение памяти. Принтер печатает "Memory full."	Удалите ненужные данные из памяти
Красный	2 сигнала дважды	Не может найти заданный при печати файл в памяти принтера Принтер печатает "Filename can not be found."	Используйте команду "~X4", чтобы напечатать все файлы и проверить существуют ли они, и нет ли ошибки в имени.
Красный	2 сигнала дважды	Имя файла повторяется Принтер печатает "Filename is repeated."	Измените имя файла и загрузите его снова

5. Обслуживание и регулировка

5-1. Установка/снятие печатающей термоголовки.

Внимание! Любые операции по обслуживанию и регулировке термоголовки должны проводиться только на выключенном принтере. Операции по обслуживанию и регулировке на включенном принтере могут привести к порче термоголовки

<p>1. Откройте верхнюю крышку чтобы увидеть слева регулятор положения печатающей термоголовки.</p>	
<p>2. Откиньте регулятор положения термоголовки вниз, чтобы освободить его.</p>	
<p>3. Скоба печатающей головки может быть откинута вниз после того как вы освободили регулятор положения печатающей головки.</p>	

<p>4. Отсоедините коннектор термоголовки.</p>	
<p>5. Открутите фиксирующие винты.</p>	
<p>6. Снимите термоголовку под откинутой скобой, потянув её на себя снизу и заведите её новой (аккуратно, не повредите печатающую поверхность).</p> <p>7. После установки термоголовки, плотно затяните фиксирующие винты, подсоедините коннектор термоголовки, верните скобу термоголовки в исходное положение и закрепите положение термоголовки регулятором</p>	

5-2. Чистка термоголовки.

Примечание.

Используйте только качественные расходные материалы для печати. Повышенная абразивность печатаемых этикеток может привести к повреждению печатающей головки. Некоторые материалы, как например, цветные этикетки с предварительной печатью, уменьшают ресурс печатающей головки.

Нечеткая печать и пропуски при печати могут быть вызваны загрязнением термоголовки.

Чтобы почистить термоголовку выполните следующие действия:

1. Выключите принтер.
2. Откройте верхнюю крышку.
3. Если на термоголовке (указана на рисунке синей стрелкой) видны кусочки этикеток или пятна удалите их мягкой тряпкой смоченной в техническом спирте.

【Прим 1】

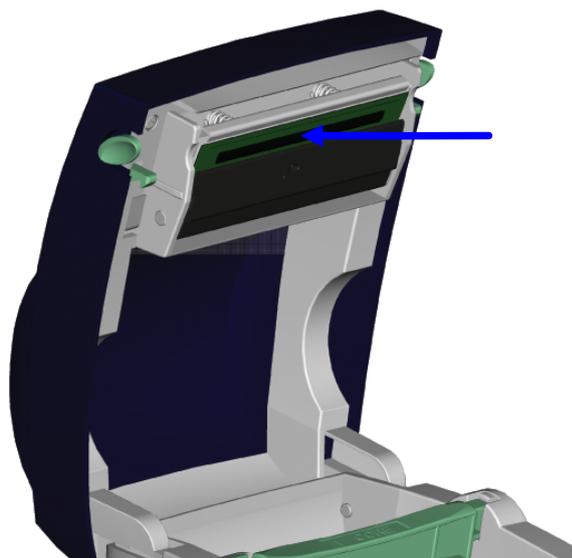
Рекомендуется еженедельная профилактическая чистка головки.

【Прим2】

Не используйте острых или жестких предметов для очистки головки – механические повреждения печ. головки не подпадают под условия гарантии!.

【Прим3】

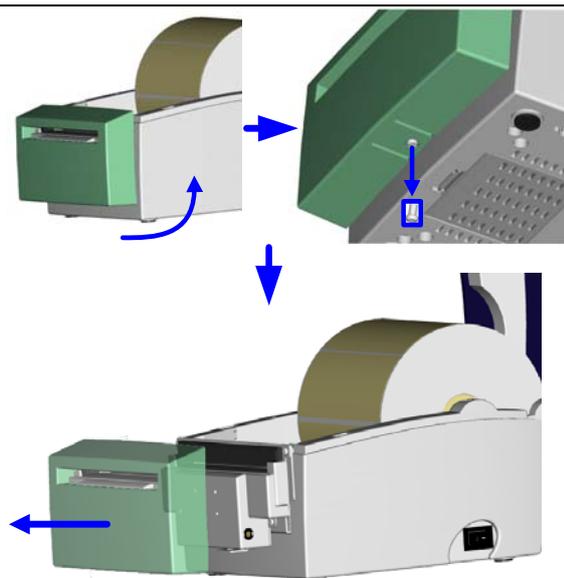
Выполнение процедуры чистки печатающей головки на включенном принтере выведет головку из строя.



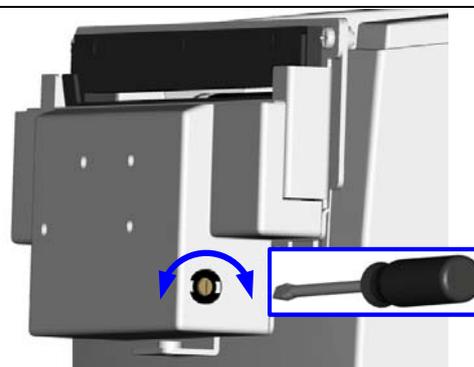
5-3. Чистка резака

При работе резака может произойти зажевывание бумаги. Её необходимо удалить.

1. Поверните принтер так чтобы видеть винт, фиксирующий крышку резака..
2. Открутите его и снимите крышку с резака.



3. Винт регулирующий положение ножа находится слева. Используя отвертку, поворачивайте его против часовой стрелки до тех пор пока вы не освободите нож и не сможете удалить зажеванную бумагу.
4. После удаления зажеванной бумаги, верните нож в исходное положение, поворачивая регулировочный винт по часовой стрелке.



5-4. Устранение неисправностей

Проблема	Решение
После включения принтера не горит светодиод	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте подключение к электросети
После остановки печати светодиод горит красным светом	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте установки программного обеспечения (ПО) ◆ Замените этикетки на подходящие ◆ Проверьте, не кончились ли этикетки ◆ Проверьте, не застряли ли этикетки ◆ Закрыт ли печатающий механизм (правильное положение термоголовки) ◆ Не заблокирован ли сенсор этикеткой ◆ Работает ли резак (если установлен)
Печать началась, но на этикетке ничего не отпечаталось	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте, не вставлены ли этикетки вверх ногами и пригодны ли они для печати ◆ Выберите правильный драйвер принтера ◆ Выберите правильный тип этикеток и принтера
При печати зажевывает этикетку	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Удалите этикетку, если она приклеилась к печатающей головке- то удалите ее мягкой, смоченной в спирте тканью (принтер должен быть выключен) См. 5-2. Чистка термоголовки.
Печатается только часть этикетки	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Не приклеилась ли этикетка к печатающей головке ◆ Нет ли ошибок в программном приложении ◆ Верно ли установлена стартовая позиция в программе печати
При печати не пропечатывается часть этикетки	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте чистоту печатающей головки, при необходимости – почистить. ◆ Используйте команду “~T” для проверки работы печатающей головки ◆ Проверьте качество этикетленты ◆ Если имеются вертикальные белые полосы во всю высоту этикетки – требуется замена печатающей головки.
Печать не в нужном месте	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте пригоден ли для использования на данном принтере этот тип подложки этикетленты ◆ Проверьте, закреплен ли рулон этикеток в направляющих ◆ Проверьте, не закрыт ли сенсор остатками этикеток или грязью. ◆ Проведите процедуру 4-4. Автоматическое определение длины этикетки
При печати скачет или пропускается страница	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте, нет ли ошибки в выставленной высоте этикетки в ПО или драйвере ◆ Проверьте чистоту сенсора ◆ Проведите процедуру 4-4. Автоматическое определение длины этикетки
Нечеткая печать	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте установку яркости ◆ Нет ли клея или пятен на печатающей головке. Почистите головку. См. 5-2. Чистка термоголовки.
Не отрезается полностью этикетка	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Не превосходит ли толщина этикетки 0.16mm
При использовании резака не выходит этикетка или происходит самопроизвольное отрезание	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте правильность установки резака ◆ Проверьте работу тракта подачи этикеток. Проверьте, не липкие ли направляющие
Ненормальная работа отделителя этикеток.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Проверьте, не загрязнился ли сенсор отделителя ◆ Проверьте правильность установки этикетленты

Внимание: ВСЕ ЧИСТКИ И РЕГУЛИРОВКИ ПРОИЗВОДИТЕ НА ВЫКЛЮЧЕННОМ ПРИНТЕРЕ!

Если проблема не решена, свяжитесь с сервисной службой, для получения более полной информации. Для этого обращайтесь в ООО "Сканкод": Тел: 742-1789, 1790; www.godex.ru; e-mail: support@scancode.ru